

✠ **In** nomine domini dei salvatoris nostri Ihesu Christi Imperante domino nostro alexio magno Imperatore anno tertio decimo. sed et iohannes porfilogenito magno Imperatore eius filio anno secundo. die septima decima mensis martii indictione secunda neapoli: Certum est me petrum presbyterum qui nominatur sapacci. custos vero ecclesie beatissimi ianuarii christi sacerdotes et martiris qui appellatur spoliamoto qui situs est intus anc civitatem neapolis inter duas vicoras unum qui nominatur trea fata qui et carrarium dicitur. et alium qui vocatur iudeorum regione porta sancti ianuarii. A presenti die eo quod vos videlicet cuncta congregationis monachorum monasterii sanctorum sergii et bachi qui nuc congregatum est in monasterio sanctorum theodori et sebastiani qui appellatur casapicta situm in viridiarium. mihi dedistis at detinendum ego cunctis diebus vite mee. Idest integra portione et pertinentia vestra iuris memorati vestri monasterii. que in memorato vestro monasterio pertinet de memorata integra ecclesia sancti ianuarii. unam cum integra portione et pertinentia vestra memorati vestri monasterii que in memorato vestro monasterio pertinet de omnibus domibus et abitationibus seu cellis ipsius ecclesie pertinentes. et de terris et de fundoras et de hortum ipsius ecclesie pertinentes. et de codicibus et ornamentis et de omnibus rebus et substantiis ipsius ecclesie pertinentes. omnibusque eis pertinentibus. in ea videlicet ratione quatenus memorata portione et pertinentia vestra memorati vestri monasterii que in memorato vestro monasterio pertinet de iamdicta integra ecclesia et de omnibus memoratis ex ea pertinentes. in mea cunctis diebus vite

✠ **Nel** nome del Signore Dio Salvatore nostro Gesù Cristo, nel tredicesimo anno di impero del signore nostro Alessio grande imperatore ma anche nel secondo anno di Giovanni porfirogenito suo figlio grande imperatore, nel giorno decimo settimo del mese di marzo, seconda indizione, **neapoli**. Certo è che io presbitero Pietro detto **sapacci**, custode invero della chiesa del beatissimo Gennaro sacerdote di Cristo e martire chiamata **spoliamorte** che è sita dentro questa città di **neapolis** tra i due vicoli uno detto **trea fata** ed anche chiamato **carrarium** e l'altro detto **iudeorum** nella regione di porta **sancti ianuarii**, dal giorno presente poiché voi, vale a dire tutta la congregazione di monaci del monastero del santi Sergio e Bacco che ora è congregato nel monastero dei santi Teodoro e Sebastiano chiamato **casapicta** sito in **viridiarium**, avete dato a me in possesso per tutti i giorni della mia vita l'integra porzione e pertinenza vostra di diritto del predetto vostro monastero che appartiene all'anzidetto vostro monastero dell'anzidetta integra chiesa di san Gennaro, insieme con l'integra porzione e pertinenza vostra del predetto vostro monastero che appartiene all'anzidetto vostro monastero di tutte le case ed abitazioni o celle appartenenti alla stessa chiesa e delle terre e dei fondi e degli orti appartenenti alla stessa chiesa e dei codici e degli ornamenti e di tutte le cose e sostanze appartenenti alla stessa chiesa e di ogni cosa ad essa pertinente, in quella condizione cioè che la predetta porzione e pertinenza vostra del predetto vostro monastero che appartiene al suddetto vostro monastero della già detta integra chiesa e di tutte le cose menzionate ad essa pertinenti, per tutti i giorni della mia vita sia in mia potestà di tenere e possedere e di prenderne i frutti e di goderne e di

mee sit potestate tenendi et dominandi seu frugiandi. fruendi et commedendi et de ipsas frugias faciendi que voluero. et si aliquod in memorata ecclesia a biris vel a mulieribus offertum vel datum fuerit. si fuerit mobile in mea sit potestate per ratiocineas ex ipsa portione vestra ex ipsa ecclesia faciendi que voluero. si autem immovile fuerit aut talis causa pro hornamentum de memorata ecclesia aut pretium vel codices. post meum transitum in memorata ecclesia. remanere debeat. et quodcumque in memorata ecclesia vel in eius cellis et abitationibus cuntique domibus at concianum vel edificandum abuerit ego illud conciare. et edificare debeam quomodo meruerit et ut iustum fuerit per ratiocineas ex ipsa portione vestra de memorata ecclesia. at meum expendum. et de hereditatibus ipsius ecclesie pertinentes inbateam ego illas vene lavorare aut illas at lavorandum dandi asque scriptis. et non abeam licentiam ego cuntis diebus vite mee de aliquis pertinentiis ipsius ecclesie pertinentes. alicui vel ubique exinde dare aut largire per nullum modum excepto si aliquod exinde at lavorandum dederò asque scriptis. qui licentiam habeant. et si alium exinde fecero bacuum maneat et res et possessio ipsa rebertant in proprietate de memorata ecclesia cuius iure esse videtur. preter de memorata frugias que in mea sit potestate per ratiocineas ex ipsa portione vestra de memorata ecclesia faciendi que voluero. Ita et ego cuntis diebus vite mee per ratiocineas ex ipsa portione vestra ex ipsa ecclesia. in memorata ecclesia die noctuque omnem officium sacerdotale facere et exhibere debeam vel facere faciam. hoc est besperos et matutinos seu missarum sollempnia et oris laudibus et lumminariorum concinnationibus ut vona de me atrescat oppinio coram deo et hominibus laus. tantummodo ego

consumarli e degli stessi frutti di farne quel che vorrò. E se qualcosa sarà donato o offerto da uomini e da donne alla predetta chiesa, se sarà bene mobile sia in mia potestà di farne quel che vorrò in proporzione alla parte vostra della stessa chiesa, se poi sarà bene immobile o cosa idonea per ornamento della predetta chiesa o oggetto di valore o codici dopo il mio trapasso deve rimanere nell'anzidetta chiesa. E qualsiasi cosa vi fosse da riparare o costruire nella predetta chiesa o nelle sue celle e abitazioni e in tutte le case, io lo debbo riparare e costruire a mie spese come sarà opportuno e giusto in proporzione alla quota vostra della predetta chiesa. E a riguardo dei beni appartenenti alla stessa chiesa io mi impegno a bene lavorarli o darli a lavorare senza atti scritti e io non ho licenza per tutti i giorni della mia vita di qualsivoglia pertinenza appartenente alla stessa chiesa di darla o donarla a chicchessia o dovunque, in nessun modo, tranne che se dunque darò qualcosa a lavorare senza atto scritto che abbiano licenza. E se altro dunque farò rimanga inefficace e il bene e lo stesso possesso ritornino in proprietà della predetta chiesa di cui di diritto risulta essere, tranne che per gli anzidetti frutti per i quali sia in mia potestà di farne quel che vorrò in proporzione alla quota vostra della predetta chiesa. Di modo che io per tutti i giorni della mia vita, in proporzione alla quota vostra della stessa chiesa, giorno e notte debbo fare e mostrare o far fare nella predetta chiesa ogni funzione sacerdotale, cioè vespri e mattutini e messe solenni e preghiere e la preparazione dei ceri, affinché di me cresca davanti a Dio buon giudizio e presso gli uomini la lode. Soltanto io ogni anno per tutti i giorni della mia vita debbo dare e portare a voi e ai vostri posteri e al predetto vostro monastero cinque paia di pani per la messa e venti focacce, per la natività del Signore tre paia di pani e per la santa Pasqua due

cuntis diebus vite mee vobis vestrisque posterisque memoratoque vestro monasterio dare et dirigere debeam per omnem annum. oblatas paria quinque et pastillos viginti. per natibitas domini oblatas paria tres. et per sanctum pasca paria dua. et per iobi die sanctum pastillos viginti. simul asque omni amaricatione. et non abeatis licentiam vos et posteris vestris memoratoque vestro monasterio a nuc et omnibus diebus vite mee mihi tollere memorata portione vestra memorati vestri monasterii que in memorato vestro monasterio pertinet de memorata ecclesia et de suis omnibus pertinentiis per nullum modum. facientes ego homnibus memoratis et peragentes qualiter superius legitur. et vos et posteris vestris memoratoque vestro monasterio mihi vite mee illud antestare et defendere debeatis ab omnis homines omnique persona. post autem meum transitum. tunc memorata portione et pertinentia vestra memorati vestri monasterii que in memorato vestro monasterio pertinet de memorata ecclesia et de suis omnibus pertinentiis. et cum quantum mihi per inventaneum atsignaberitis. rebertant vobis et in memorato vestro monasterio cuius iure esse videtur. sicuti et quomodo continet alia simile chartula. que vos mihi exinde fecistis. Quia ita nobis stetit. Si autem et in aliquid offensi fuerimus per quobis modum aut summissis personis tunc compono ego vobis auri solidos viginti bythianteos. et hec chartula ordinationis ut super legitur sit firma scripta per manus petri curialis qui scribere rogatus per indictione memorata secunda ✠

✠ ego petrus presbyter subscripsi ✠

✠ ego iohannes filius domini sergii testi subscripsi ✠

✠ ego petrus curialis testi subscripsi ✠

✠ ego iohannes filius domini sergii

paia e per giovedì santo venti focacce, del pari senza alcuna obiezione. E non abbiate licenza voi e i vostri posterì e il predetto vostro monastero da ora e per tutti i giorni della mia vita di togliermi la predetta porzione vostra del suddetto vostro monastero che appartiene all'anzidetto vostro monastero della predetta chiesa e di tutte le sue pertinenze, in nessun modo se io faccio tutte le cose menzionate e agendo come sopra si legge. E voi e i vostri posterì e il predetto vostro monastero per tutta la mia vita dovete per me sostenere e difendere ciò da ogni uomo e da ogni persona. Altresì, dopo il mio trapasso, allora la predetta porzione e pertinenza vostra del predetto vostro monastero che appartiene all'anzidetto vostro monastero della predetta chiesa e di tutte le sue pertinenze e con quanto mi avrete assegnato per inventario ritornino a voi e al suddetto vostro monastero di cui di diritto risultano essere, come e in qual modo contiene l'altro simile atto che voi pertanto mi avete fatto. Poiché così fu tra noi stabilito. Se poi in qualcosa offendessimo in qualsiasi modo o tramite persone subordinate, allora io pago come ammenda a voi venti solidi aurei di Bisanzio e questo atto di ordinazione, come sopra si legge, sia fermo, scritto per mano del curiale Pietro, a cui fu chiesto di scrivere per l'anzidetta seconda indizione. ✠

✠ Io presbitero Pietro sottoscrissi. ✠

✠ Io Giovanni, figlio di domino Sergio, come teste sottoscrissi. ✠

✠ Io curiale Pietro come teste sottoscrissi. ✠

✠ Io Giovanni, figlio di domino Sergio, come teste sottoscrissi. ✠

✠ Io curiale Pietro completai e perfezionai per l'anzidetta seconda indizione. ✠

testi subscripsi ✕

✕ ego petrus curialis complevi et
absolvi per indictione memorata secunda
✕